

Los refranes como estrategia didáctica para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura mediante los Objetos Virtuales de Aprendizaje

Joel Pedrozo-Castrillo¹; Martín Adán Quiroga-Fernández²;
Juan Camilo Castro-Mendoza³

Cómo citar este artículo / To reference this article

/ Para citar este artículo: Pedrozo-Castrillo, J., Quiroga-Fernández, M. A. y Castro-Mendoza, J. C. (2021). Los refranes como estrategia didáctica para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura mediante los Objetos Virtuales de Aprendizaje. *Revista UNIMAR*, 39(2), 185-205
DOI: <https://doi.org/10.31948/Rev.unimar/unimar39-2-art9>

Fecha de recepción: 23 de marzo de 2021

Fecha de revisión: 25 de mayo de 2021

Fecha de aprobación: 29 de junio de 2021

Resumen

La investigación tuvo como objetivo, fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico de los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández, utilizando el refrán como estrategia de enseñanza y los Objetos Virtuales de Aprendizaje, como herramienta de mediación tecnológica. Metodológicamente, se ubicó en el paradigma crítico social con un enfoque cualitativo y el método de Investigación Acción desarrollado en tres fases: diseño, aplicabilidad y valoración de la efectividad, aplicada a 18 estudiantes entre 9 y 11 años. Los resultados indicaron que se fortaleció la comprensión lectora, la motivación e interés de la lectura crítica a través de los refranes, teniendo como cimiento, las tecnologías. Se concluye que las estrategias didácticas fueron exitosas, porque contribuyeron a una lectura por placer, considerando las necesidades de los educandos y la secuencia didáctica, que sirvieron para potenciar las habilidades y destrezas del educando.

Palabras clave: Educaplay; refranes; comprensión lectora; nivel de lectura.



Artículo resultado de la investigación titulada: *Los refranes como estrategia didáctica para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura mediante los Objetos Virtuales de Aprendizaje (OVA) en los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández*, desarrollada desde el 01 de marzo de 2018 hasta el 31 de marzo de 2019 en el municipio de Valledupar – Cesar, Colombia.

¹Magíster en Pedagogía; Licenciado en Lengua Castellana e inglés. Docente de aula de la I.E de Aguas Blancas, Cesar, Colombia. E-mail: jhoelpedrocas@gmail.com

²Magíster en Pedagogía; Licenciado en Lengua Castellana e Inglés; Diplomado en Docencia Universitaria. Docente Universidad Popular del Cesar Valledupar, Colombia. E-mail: martin.quiroga.fernandez@gmail.com

³Master in teaching English as a foreign language; Licenciado en Lengua Castellana e Inglés; Diplomado en Docencia Universitaria. Docente Universidad Mariana y Universidad Popular del Cesar. Docente de la IE Bello Horizonte. E-mail: castromendozajuancamilo@gmail.com

Proverbs as a didactic strategy to strengthen the inferential and critical reading level through Virtual Learning Objects

Abstract

The objective of the research was to strengthen the inferential and critical reading level of 5th-grade students of the Osvaldo Vergara Fernández School using the saying as a teaching strategy and a Virtual Learning Object as a technological mediation tool. Methodologically, it was located in the social critical paradigm with a qualitative approach and the Action Research method developed in three phases: design, applicability, and evaluation of effectiveness applied to 18 students between 9 and 11 years old. The results indicated that reading comprehension, motivation, and interest in critical reading were strengthened through proverbs, having technologies as a foundation. It concluded that the didactic strategies were successful because they contributed to reading for pleasure, taking into account the needs of the students and the didactic sequence, which served to strengthen the students' skills and abilities.

Keywords: Educaplay; proverbs; reading comprehension; reading level.

Provérbios como estratégia didática para fortalecer o nível inferencial e crítico de leitura através de Objetos de Aprendizagem Virtual

Resumo

O objetivo da pesquisa foi fortalecer o nível de leitura inferencial e crítica de alunos do 5º ano da Escola Osvaldo Vergara Fernández utilizando o refrão como estratégia de ensino e um Objeto Virtual de Aprendizagem como ferramenta de mediação tecnológica. Metodologicamente, a pesquisa localizou-se no paradigma da crítica social com abordagem qualitativa e o método da Pesquisa-Ação desenvolvido em três fases: desenho, aplicabilidade e avaliação da eficácia aplicado a 18 alunos entre 9 e 11 anos de idade. Os resultados indicaram que a compreensão da leitura, a motivação e o interesse pela leitura crítica foram fortalecidos por meio de provérbios, tendo as tecnologias como base. Concluiu-se que as estratégias didáticas foram bem-sucedidas porque contribuíram para a leitura por prazer, levando em consideração as necessidades dos alunos e a sequência didática, o que serviu para fortalecer as competências e habilidades dos alunos.

Palavras-chave: Educaplay; refrão; compreensão de leitura; nível de leitura.

1. Introducción

Es importante comprender que la lectura y la comprensión lectora son dos fórmulas dependientes, constituyentes de un puente entre el lector y el texto, cuya finalidad primordial es el análisis textual. La lectura se establece como un proceso de significado, el cual se almacena en un determinado soporte y, a su vez, se transmite mediante un código. La comprensión lectora parte de la capacidad que dispone alguien, para entender lo que lee; se puede hacer desde la semántica de las palabras, incluidas en un texto o el texto en conjunto, convirtiéndose en un proceso intelectual repetitivo en los seres humanos, que facilita la construcción de un significado, tomando como referentes, las ideas más relevantes de un texto, para asociarlas a conceptos, donde el lector crea su significado.

Las personas, cuando leen, en su gran mayoría, solo decodifican símbolos (lectura), mas no comprenden el sentido global del texto (comprensión lectora), y esto hace que sea una lectura superficial, carente de toma de posiciones por parte del lector. Es allí donde deben interactuar las dos fórmulas mencionadas: se lee, se decodifica, pero, al mismo tiempo, se analiza, se comprende y se critica, desde un punto de vista contextualizado propio de cada lector, que hace que leer sea un proceso eficiente de significación, capaz de llegar a un correcto análisis textual.

Sin embargo, las instituciones han decantado este proceso, queriendo separar la lectura de la comprensión lectora; se preocupan más por una decodificación y una correcta pronunciación de fonemas, que por comprender de manera detallada un texto; esto se debe a la utilización de métodos en la enseñanza inicial de la lectura, que no son competentes y no se ajustan a los requerimientos que exige la educación actual, lo cual desfavorece el proceso de comprensión lectora. Un claro ejemplo es el uso del método silábico en la mayoría de las escuelas públicas y privadas de Valledupar, dejando de explorar otros medios o métodos más novedosos que posibilitan una lectura comprensiva y no fragmentada, la cual permite un análisis global de textos (método sociocultural, marcha global). Desde allí, la comprensión lectora se

ha convertido en uno de los temas que con más frecuencia se menciona en las instituciones, debido a las falencias que se observa en los estudiantes al momento de interpretar y analizar textos.

Esto repercute en los resultados que cada año arrojan las pruebas estandarizadas realizadas por el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES), los cuales evidencian las falencias en lectura crítica (Ministerio de Educación Nacional, MEN, 2018); muestra de ello es lo obtenido en el Cesar que, en comparación con 2017, retrocedió en el promedio ponderado general, donde el MEN mide áreas como: Lectura Crítica, Matemáticas, Ciencias Naturales, Sociales y Ciudadanas e, Inglés.

Los bajos rendimientos en las pruebas ha sido una constante, y se puede evidenciar en lo que respecta a lectura crítica, cuyos resultados de la Prueba Saber 2016 en el grado 5º del colegio Osvaldo Vergara Fernández, denotan falencias en los tres componentes evaluados por el Ministerio: semántico, sintáctico y pragmático que, relacionando con los niveles de lectura, corresponden al literal, inferencial y crítico.

Estos resultados demuestran que las deficiencias más notorias corresponden al componente pragmático (crítico), ya que los estudiantes no son hábiles al momento de proveer el propósito o las intenciones que debe cumplir un texto, atendiendo las necesidades de la producción textual en un contexto comunicativo particular; presentan debilidad para dar cuenta de las estrategias discursivas pertinentes y adecuadas al propósito de producción de un texto, en una situación de comunicación particular y, también, falencias para dar cuenta de los mecanismos de uso y control de las estrategias discursivas para adecuar el texto a la situación de comunicación.

En el componente pragmático (crítico), los estudiantes no fueron asertivos a la hora de responder; por tal razón, algunos no llegaron a ubicarse en el nivel satisfactorio y avanzado de desempeño que mide la prueba Saber; por el contrario, se posicionaron en insuficiente y otros en mínimo. Siguiendo esta gruesa línea, cabe destacar lo concerniente al proceso de enseñanza y aprendizaje en el aula, dado que

los educandos no son críticos al momento de enfrentarse a la lectura de diferentes textos, cayendo en una lectura básica, correspondiente a literalidad. Esto se manifiesta igualmente en las pruebas internas realizadas que, en su mayoría evalúan los niveles de lectura y que, a su vez, denotan la deficiencia en el nivel inferencial y crítico; siendo más específicos, en evaluar información implícita de la situación de comunicación, recuperar información implícita de la organización, tejido y componente de los textos y, en la identificación de la información de la estructura implícita del texto.

Esta problemática redundante en la enseñanza de conceptos en todas las asignaturas, olvidándose del contexto y de la elaboración de un aprendizaje significativo, motivo por el cual, el docente debe preocuparse de las cualidades del contenido a enseñar, más que de la cantidad de contenido; debe reconocer los conocimientos previos que ha de tener el estudiante, para adquirir los nuevos que pretende enseñar.

Por esto, para promover el aprendizaje significativo, el docente debe replantear su quehacer pedagógico en el aula, de tal modo que despierte el interés y la curiosidad del estudiante, mediante un clima armónico e innovador, donde además de adquirir un conocimiento, lo lleve a la práctica y sea crítico al momento de enfrentarse a situaciones reales de su entorno.

En los niños hay una apatía y una resistencia a la lectura; solo leen, para dar cumplimiento (cumplen y mienten) a las tareas emitidas por los docentes, pero están carentes del apoyo y acompañamiento de sus padres para desarrollar el proceso lector. Aunado a esto, se puede afirmar que la formación de lectores competentes solo se mira en una dirección y es el área de Lengua castellana, a pesar de que ella coadyuva al aprendizaje de todas las áreas del currículo escolar; por lo tanto, la lectura debe ser un tema transversal que permita su vinculación con las otras áreas, ya que muchos docentes creen que su trabajo no consiste en lograr que los estudiantes adquieran la comprensión lectora.

Para intervenir esta problemática fue necesario implementar una propuesta innovadora que permitiera el fortalecimiento de la lectura

crítica en la educación básica primaria, a través de los refranes como estrategia didáctica; estos pueden ser usados en situaciones cotidianas y obligan al educando a realizar una lectura interpretativa de su realidad, puesto que no se puede interpretar un refrán desde la literalidad, sino desde las inferencias y la criticidad, partiendo de su propio contexto. Este proceso se llevó a cabo con las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC); en este caso, las herramientas OVA (Objetos Virtuales de Aprendizaje), las cuales ayudaron al educando a ver la lectura desde otra perspectiva, convirtiéndose en un medio didáctico de enseñanza y aprendizaje.

Según el MEN (2007), un OVA es considerado como un material estructurado de una forma significativa, asociado a un propósito educativo y que corresponda a un recurso de carácter digital que pueda ser distribuido y consultado a través de la Internet. Un OVA tiene como finalidad, que los estudiantes aprendan a su propio ritmo y en forma independiente, las bases de un tema específico que pueda ser utilizado como herramienta de enseñanza. Una definición que integra varios aspectos de las anteriores es la dada por Massa y Pesado (2012):

Una mínima estructura independiente que contiene un objetivo, una actividad de aprendizaje, un metadato y un mecanismo de evaluación, el cual puede ser desarrollado con tecnologías de información y comunicación (TIC), lo que posibilita su reutilización, interoperabilidad, accesibilidad y duración en el tiempo. (p. 68)

Para el desarrollo de este proceso investigativo se empleó Educaplay como OVA. Esta herramienta es una plataforma para la creación de actividades interactivas. Se puede usar mapas, herramientas para hacer test, adivinanzas, aplicaciones de dictado, crucigramas, etc. Las actividades usadas en este proceso investigativo fueron los test y los talleres, los cuales fueron realizados teniendo como base los refranes; es decir, las preguntas estaban orientadas desde los refranes, con el único fin de fortalecer el nivel inferencial y crítico de lectura.

Observando estas especificaciones sobre el problema a intervenir, surgió la interrogante:

¿Qué estrategia didáctica mediada por las TIC se puede implementar para fortalecer el nivel inferencial y crítico de lectura en los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández?, que se complementa con las siguientes subpreguntas: ¿Cómo los OVA motivan a los estudiantes a fortalecer el nivel inferencial y crítico de lectura?, ¿Cómo los refranes se constituyen en un medio eficaz para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura a través de la interpretación de hechos cotidianos?, ¿Cómo verificar la eficacia de las estrategias didácticas para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura?

Para su respuesta se planteó como objetivo general, fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico de los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández utilizando el refrán como estrategia de enseñanza y un OVA, como herramienta de mediación tecnológica; y, como objetivos específicos:

- Diseñar actividades interactivas (Educaplay) que permitan identificar la capacidad de los estudiantes para comprender refranes.
- Implementar un OVA sobre refranes para fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico en los estudiantes.
- Evaluar la efectividad del refrán como estrategia de enseñanza para fortalecer el nivel inferencial y crítico de lectura de los estudiantes del grado 5°.

Esta investigación se justifica porque las escuelas de Valledupar padecen altos índices de deficiencia en materia de educación lectora, probablemente por la escasa preocupación por implementar métodos que incluyan la lectura comprensiva, porque siempre se ha incidido en el fomento de la lectura instrumental (una destreza entendida como una herramienta para adquirir información). Además, las diferentes programaciones de aula de los docentes han convertido la lectura en una actividad colateral, escasamente temporalizada y evaluada, planteando muy pocas actividades que estimulen el interés y el hábito de la lectura.

En este sentido, identificar las falencias en los niveles de lectura de los estudiantes del grado

5° fue la primera medida a abordar, a través de una prueba diagnóstica (test introductorio) que constató los datos arrojados por el MEN en las Pruebas Saber 2016, lo que permitió una referencia de la problemática, para luego reforzar a los estudiantes mediante estrategias didácticas mediante el uso de los refranes, concatenados con las TIC: Educaplay, orientada a trabajar el mejoramiento de la lectura crítica. Con esta herramienta se pretendió formar estudiantes críticos, que no conciban que la comprensión lectora está únicamente en los textos, sino que puede tener cabida en la lectura de un rostro, en el paisaje, en la música, en una piedra, en un papel y, por ende, en los refranes. Esta alternativa (refranes), aunque ha perdido vigencia en las nuevas generaciones, es y será un instrumento útil para entender situaciones cotidianas interpretadas desde lo implícito (inferencias).

Este estudio es una propuesta de intervención educativa que describe los refranes como una estrategia didáctica para fortalecer la lectura crítica. El estudio es de carácter cualitativo con un enfoque de investigación - acción (IA), el cual trata de unir la investigación con la práctica a través de la aplicación, y se orienta en la toma de decisiones; además, busca mejoras y cambio social; es una investigación que se llevó a cabo por parte de los prácticos sobre sus propias prácticas.

Se tomó como tema central la comprensión lectora, dado que es el punto más álgido evaluado en la actualidad en pruebas estandarizadas (lectura crítica), en todas las áreas que ésta brinda, y que ha sido la constante en deficiencia, porque solo se mira desde una sola perspectiva; es decir, se cree que se puede fortalecer desde la asignatura de Lengua castellana y en otras áreas como Sociales, Matemática, Biología, ... No hay cabida para aportar a un proceso de comprensión, olvidándose que la lectura es un tema transversal; por tal razón, es compromiso de todos en la formación de estudiantes competentes. Jurado Valencia (2018) afirma que:

Lectura crítica se asocia con la intertextualidad o la capacidad del estudiante lector para reconocer diversos textos en el texto que se interpreta y a partir de allí saber descubrir

las intencionalidades de los textos mismos o de los sujetos representados en ellos, o del autor cuando se trata de textos referenciales (ensayos, crónicas, divulgación científica, informes...). (párr. 3)

En lo expresado se ve con claridad que, independientemente del área que se trabaje en aula, debe haber un espacio donde se integre la temática con una lectura interpretativa que beneficie la comprensión textual, entendiendo la intencionalidad de cualquier texto y, al mismo tiempo, que se analice la información implícita que ayude a generar criticidad.

El uso de los refranes como estrategia didáctica, genera un impacto dentro de la sociedad, debido a que integra el uso de las TIC, el contexto sociocultural (refranes) para aplicarlos al análisis de la lectura. Además, genera un estímulo a los procesos de enseñanza y aprendizaje, en el quehacer pedagógico de los docentes, mostrando su valor motivante en los estudiantes.

Se pensó en hacer uso de los OVA, teniendo en cuenta que la unidad de trabajo son nativos digitales que poseen habilidades tecnológicas que les facilitan desarrollar procesos de enseñanza y aprendizaje, ancladas con las nuevas tecnologías, pero no solamente sean usadas como espacio de diversión o juego, sino que, además de divertirse, les genere un aprendizaje significativo; en otras palabras, que aprendan jugando.

Es importante referenciar que mediante los OVA utilizados en este proyecto (Educaplay) se ha logrado entrelazar los dos elementos fundamentales de esta investigación: la comprensión lectora y los refranes, entendiendo que ésta es una plataforma donde se plantea o realiza actividades de distintos tipos para mejorar ciertas falencias en cualquier área; se convierte en atractiva para los usuarios por su variedad y versatilidad al momento de su uso; permite la creación de actividades como: test, mapas, adivinanzas, crucigramas, rellenos, relaciones, entre otras. Es beneficiosa porque muestra el puntaje que realiza el usuario y brinda una retroalimentación de los aspectos por mejorar.

Por todo esto, se concluye que Educaplay se convierte en una estrategia que incentiva

a los educandos a ser críticos en cualquier eventualidad que se presente en su entorno, que también beneficiará a los docentes, a la institución y cualquier parte en donde sea necesario potenciar la lectura crítica.

En la búsqueda por encontrar información que sirviera de apoyo para este trabajo investigativo, no fue posible encontrar proyectos que cumplieran con los propósitos del mismo; algunos planteaban fortalecer la lectura, pero con estrategias no tan cercanas a las utilizadas en este proyecto, como los refranes.

En el plano internacional se ubicó a Benítez y Gaibor (2012), quienes propusieron analizar la aplicabilidad de estrategias de enseñanza en lectura crítica en los estudiantes de séptimo año de educación general básica en una escuela de Ecuador. Su objetivo de trabajo se centró en propiciar la aplicación de algunos conocimientos claves sobre las lecturas existentes (competencias textuales) en función y comprensión y, explicar las expectativas que forman los lectores a partir de algunas características de las lecturas.

La metodología que implementaron fue descriptiva, relacionando una serie de cuestiones y midiendo cada una de ellas independientemente, para describir lo que investigaban. Esto les permitió detectar falencias de lectura, interpretación y comprensión, para aplicar estrategias con la finalidad de que los estudiantes mejoraran su capacidad lectora y el desarrollo del aprendizaje activo en los niños y niñas. Consideran que, mediante estas estrategias el docente puede detectar las diferencias individuales de sus estudiantes, dando como resultado un buen aprendizaje activo. Este proyecto le aporta de manera significativa al trabajo actual, en la medida en que hace uso de estrategias didácticas con actividades y ejemplos con guía, donde el principal medio son los textos y las técnicas que utilizan, que sirven de modelo para nuestro trabajo.

A nivel nacional, Herrera, López, Rodríguez y Petit (2017) encontraron que la educación colombiana del siglo XXI exige el desarrollo de competencias lectoras en los estudiantes del país e identificaron los factores que afectan el proceso lector en los estudiantes de décimo

grado en una institución en Barranquilla. La investigación fue de naturaleza descriptiva y post-positiva que logró, a partir de sus resultados, analizar la prueba Saber de noveno grado y conocer los factores académicos que inciden sobre el proceso; aplicaron autobiografía semiestructurada, una encuesta a estudiantes y otra a padres de familia, una entrevista a la docente de Lenguaje para conocer los factores personales y socioculturales inhibidores de la variable objeto de estudio. Los datos arrojados comprueban que, entre los factores académicos, se revela dificultad en la interpretación de textos, criticidad y necesidad de apoyo para reflexionar.

En lo que se refiere al plano local, Castilla, Martínez y Solano (2016), se propusieron promover la práctica lectora mediante una cartilla que incluye canciones narrativas de la música vallenata tradicional, como estrategia didáctica para la comprensión lectora. El proyecto se basó en un enfoque cualitativo, porque fue diseñado cumpliendo la modalidad de innovación pedagógica, que consistió en la elaboración de recursos didácticos registrados en una cartilla denominada *Juepaa, canta, lee y aprende con el vallenato narrativo*, mirada desde un contexto específico que responde a necesidades e intereses de tipo sociocultural. Lograron que los estudiantes vieran a la lectura como una forma dinámica y motivadora. Este trabajo aporta a nuestro proyecto un sinnúmero de elementos importantes, dado que tiene el mismo propósito: fortalecer la lectura crítica (comprensión lectora).

Los elementos mencionados se convirtieron en las bases conceptuales del estudio, pues se refieren de forma directa al problema de investigación a abordar y, definen y explican lógicamente los fenómenos que se ajustan a esta temática. Estos elementos están relacionados lógicamente entre sí y constituyen una estructura o varias unidades estructurales identificables (Cubillos, 2009); se tuvo en cuenta la posición de diferentes autores con relación a las temáticas objeto de estudio: el refrán, los OVA, la estrategia didáctica y la comprensión lectora, para los fines del diseño de la propuesta.

En cuanto a los refranes, estos tienen una historia muy larga y, hoy en día, prácticamente

están presentes en todas las lenguas del mundo, por lo cual constituyen un fenómeno lingüístico universal, con base en la filosofía popular. Koszla-Szymanka (s.f.) afirma que:

El refrán como fórmula lingüística, tiene muchos partidarios. Generalmente, es una frase de carácter oral de valores excepcionales: con ayuda de una forma condensada transmite con agudeza un contenido conceptual complicado y, al mismo tiempo, perspicaz; además, frecuentemente contiene un sentido metafórico a descubrir. De manera que, viene a ser un tipo de ejercicio intelectual que no debería despreciarse. (p. 36)

Por esto, se hace necesario mostrar las tipologías que esta autora plantea:

- Sintáctico: equivalentes de las oraciones, frases o actos comunicativos, aplicados muy a menudo en la comunicación, objetivo principal de la enseñanza.
- Lenguaje espontáneo: dichos, refranes, proverbios o frases hechas que debe enseñarse y aprenderse en su forma original, puesto que es ésta la que emplean los hablantes nativos.
- Material lingüístico de carácter auténtico: utilizado en diferentes situaciones de la vida cotidiana, que viene a ser un acervo cultural valiosísimo. Su conocimiento y capacidad de empleo correcto en situaciones reales de comunicación le ayudarán al estudiante a adquirir uno de los aspectos más importantes de la competencia lingüística.
- Carácter metafórico de forma y léxico distintos: la correspondencia, independientemente del tipo que sea, facilita la comprensión adecuada del refrán o proverbio, su memorización, interpretación y empleo correcto.

Los refranes tienen en su forma, un contenido de gran interés y trascendencia sociocultural, además de ser un recurso de la expresión oral, desde tiempo inmemorial. Hoy, sin embargo, las cosas han cambiado mucho y quizás no sea suficiente el cauce normal de aprendizaje, el tradicional 'boca a boca', sino que necesita un

tratamiento y refuerzo didáctico (De La Fuente, 2004); por eso, se hace imperativo mirar al refrán de otras perspectivas: como valor objetivo y, considerarlos como "fórmulas para entender el mundo" (De Miguel, 2000, citado por De La Fuente, p. 171), tanto a la naturaleza como al ser humano. Lo que sucede, aunque muchas veces nos neguemos a verlo, es que la realidad es muy variada y, con frecuencia, contradictoria, por lo que tan válido es un refrán que afirme una cosa, como otro que la niegue. La realidad da base para ambos juicios.

El valor moral o ético de los refranes, como plantea De La Fuente (2004), consiste en que los refranes evalúan conductas, lo que sirve de control no solo social, sino individual. Es verdad que a veces se puede advertir cierto cinismo e incluso desvergüenza. En palabras de Torrente (1994),

Aunque los refranes a veces son o no pasan de ser fórmulas sintéticas de verdades obvias, en otras, su alcance o sus pretensiones son de más profunda enjundia y bien escogidos y ordenados pueden servir de sostén de toda una filosofía de la vida que, a su manera, expresan. (p. 10)

Además, tienen una curiosa utilidad: pueden servir de base para dar un consejo que solo de esa manera impersonal, tradicional, se atreven las personas a emitir. No es alguien el que habla, sino todos; no es un saber de ahora, sino de siempre.

Según De La Fuente (2004), "son un excelente lubricante de la conversación, por la simple razón de que es fácil estar de acuerdo con el sentido de los dichos [a los que se alude]" (p. 169). Y más adelante afirma: "Al menos, ese punto de contacto hace que los que conversan amigablemente no pasen a discutir o a enfrentarse. Es una función parecida a la que cumplen los comentarios rituales sobre el tiempo atmosférico" (p. 169).

Al abordar los OVA, Beltrán y Rojas (2016) expresan que existen tres tipos de estrategias:

- Las socioafectivas: son las que promueven la motivación, un clima apropiado para el aprendizaje y el afecto, con las que el estudiante puede mejorar su autoestima y confianza en

la tarea desempeñada, para mejorar en sus actividades de aprendizaje.

- Las cognitivas: son las que utiliza el estudiante para comprender, seleccionar, organizar, elaborar e interpretar los conocimientos que se trabaja en el curso.
- Las metacognitivas: son las que le permiten al estudiante regular su propio proceso de aprendizaje.

Por lo general, los profesores se centran en las cognitivas que, finalmente, son las que dan cuenta del aprendizaje que quieren lograr; sin embargo, el reto que se presenta es que, a través del conocimiento y utilización de las estrategias, se plantee el aprendizaje como un proceso de autorregulación donde es importante fortalecer habilidades autónomas de estudio. El profesor, entonces, se enfrenta a plantear las estrategias de aprendizaje antes de plantear las actividades, buscando que haya un equilibrio y que no focalice su atención solo en unas de ellas.

Por otra parte, Feria y Zúñiga (2016) especifican algunas características que deben poseer los OVA, como:

- Ser interactivos: esto es, que respondan a diferentes demandas por parte del usuario de forma bidireccional en muchos casos, donde más de un camino es posible para el aprendizaje o utilización de la información.
- Estar estructurados: fáciles de utilizar y claros en su presentación (interfaz) para la navegación o exploración por parte del usuario. Una forma práctica es la utilización de hipertexto.
- Ser atemporales: para no perder vigencia en el tiempo y en los contextos utilizados.
- Didácticos: el objeto, tácitamente, debe responder a: qué, para qué, con qué y quién aprende.

Para entender el concepto de comprensión lectora, es necesario abordar el significado de lectura, como un proceso de construcción de significados a partir de la interacción entre el texto, el contexto y el lector. El significado,

a diferencia de lo que sostenía el modelo perceptivo motriz de la lectura, no está sólo en el texto, en el contexto ni en el lector, sino en la interacción de los tres factores, que son los que, juntos, determinan la comprensión (MEN, s.f.).

La comprensión lectora es un proceso interactivo en el cual el lector ha de construir una representación organizada y coherente del contenido del texto, relacionando la información del pasaje con los esquemas relativos al conocimiento previo de los niños, como los esquemas relativos al conocimiento específico del contenido del texto (Martínez y Rodríguez, 2011). En la medida en que los chicos son conscientes de estos esquemas de conocimiento, pueden adoptar estrategias para organizar y estructurar la información, con el fin de obtener una representación coherente, ordenada y jerárquica, lo cual posibilita el aprendizaje a partir del texto (Lerner, citado por MEN, s.f.).

La lectura crítica está inmersa en todos los aspectos de la vida. Jurado Valencia (2018) la asocia con la intertextualidad o la capacidad del estudiante lector para reconocer diversos textos en el texto que se interpreta y, a partir de allí, saber descubrir las intencionalidades de los textos mismos o de los sujetos representados en ellos o, del autor cuando se trata de textos referenciales, como ensayos, crónicas, divulgación científica, informes.

Por otra parte, Pérez (2002) expone que la lectura crítica consiste en poner a prueba hipótesis de interpretación; es, aventurarse a explorar diversos caminos de búsqueda del sentido. Cuando nos enfrentamos a un texto anticipamos posibles interpretaciones y ponemos en juego saberes y operaciones de diversa índole; saberes del lector (su enciclopedia) y saberes del texto se relacionan para ir construyendo un tejido de significados.

Los niveles de comprensión deben ser entendidos como procesos de pensamiento que tienen lugar en el proceso de la lectura, los cuales se van generando progresivamente, en tanto el lector pueda hacer uso de sus saberes previos. Para el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura es necesario

mencionar los niveles existentes expuestos por Pérez (2002), omitiendo el nivel literal, puesto que no es muy útil en nuestra investigación, partiendo que los refranes no son explicados desde la literalidad.

Lectura de tipo inferencial / Comprensión global del texto: en este nivel se explora la posibilidad de realizar inferencias, entendidas como la capacidad de obtener información o establecer conclusiones que no están dichas de manera explícita en el texto, al establecer diferentes tipos de relaciones entre los significados de palabras, oraciones o párrafos. Este tipo de lectura supone una comprensión global de los significados del texto y el reconocimiento de relaciones, funciones y nexos de (y entre) las partes del texto.

De acuerdo con esto, en este nivel se explora tres aspectos básicos:

- a) Enciclopedia: se trata de la puesta en escena de los saberes previos del lector para la realización de inferencias.
- b) Coherencia global - progresión temática: se refiere a la identificación de la temática global del texto (macro estructura) y al seguimiento de un eje temático a lo largo de la totalidad del texto.
- c) Coherencia global - cohesión: se refiere a la identificación y explicación de relaciones de coherencia y cohesión entre los componentes del texto, para realizar inferencias.

La lectura crítica - intertextual / Comprensión global del texto: este nivel de lectura explora la posibilidad del lector de tomar distancia del contenido del texto y asumir una posición al respecto. Supone, por tanto, la elaboración de un punto de vista. Para realizar una lectura crítica es necesario identificar las intenciones de los textos, los autores o los narradores presentes en esto. Este nivel explora los siguientes tres aspectos básicos:

- a) Toma de posición: tiene que ver con asumir, por parte del lector, un punto de vista sobre el contenido total o parcial del texto.
- b) Contexto e inter-texto: se refiere a la posibilidad de reconstruir e identificar

el contexto comunicativo e histórico de aparición del texto y, la posibilidad de establecer relaciones con otros textos en cuanto a su forma y su contenido.

- c) Intencionalidad y superestructura: se trata de explorar el reconocimiento de las intenciones comunicativas que subyacen a los textos, así como el reconocimiento del tipo de textos en respuesta a la intención comunicativa.

Las estrategias de aprendizaje comprenden todo el conjunto de procesos, acciones y actividades que los/ las aprendices pueden desplegar intencionalmente para apoyar y mejorar su aprendizaje. "Están conformadas por aquellos conocimientos, procedimientos que los/las estudiantes van dominando a lo largo de su actividad e historia escolar y que les permiten enfrentar su aprendizaje de manera eficaz" (Castellanos y Grueiro, 1999, p. 46). Las estrategias de aprendizaje son procesos de toma de decisiones (conscientes e intencionales) en los cuales el alumno elige y recupera, de manera coordinada, los conocimientos que necesita para cumplimentar una determinada demanda u objetivo, dependiendo de las características de la situación educativa en la que se produce la acción (Monereo, 1994).

2. Metodología

La metodología propuesta parte del paradigma cualitativo, dado que cumple con características particulares de la misma y evalúa el desarrollo natural de los sucesos; es decir, no hay manipulación ni estimulación con respecto a la realidad (Corbetta, 2003). Lo dicho explica la veracidad de este tipo de investigación y su relación con este trabajo, puesto que describe detalladamente situaciones y sus manifestaciones. En este caso, la lectura será la situación a observar, partiendo de un diagnóstico hasta la aplicabilidad de una estrategia de refranes atados a las tecnologías. Cabe resaltar que, el enfoque crítico social procura alcanzar la transformación de los procesos de enseñanza en el ámbito educativo, por lo cual se reflexionó sobre el oficio de la enseñanza basada en una realidad social que busca un cambio de las prácticas educativas.

El método utilizado en el estudio es la IA, porque cumple con los requerimientos mencionados. Para Elliott (1993), es el estudio de una situación social que tiene como fin, mejorar la calidad de la acción dentro de la misma. La entiende como una reflexión sobre las acciones humanas y las situaciones sociales vividas por el profesorado, que pretende ampliar la comprensión (diagnóstico) de sus problemas prácticos. Las acciones van encaminadas a modificar la situación una vez que se logre una comprensión más profunda de los problemas.

Además, muestra rasgos destacados pertenecientes a este tipo de investigación, tales como: ser participativa, tener intención de mejorar sus propias prácticas, ser colaborativa, seguir un proceso sistemático de aprendizaje orientado a la praxis (acción críticamente informada y comprometida); induce a teorizar sobre la práctica, somete a prueba las prácticas, las ideas y las suposiciones, realiza análisis críticos de las situaciones y procede progresivamente a cambios. Estas características pueden ser evidenciadas de manera implícita en este trabajo de investigación, ya que su objetivo primordial es acercarse a la realidad, vinculando el cambio y el conocimiento.

Figura 1
Representación gráfica del diseño metodológico



Fuente: Tomado y adaptado de Restrepo (2002).

La unidad de análisis estuvo conformada por 400 estudiantes y, la unidad de trabajo, por 18 estudiantes entre los 9 y 11 años. Se tomó al grado quinto, porque es un grado transitorio entre la básica primaria y básica secundaria en el cual los estudiantes deben adquirir un sinnúmero de habilidades lectoras para comprender cualquier tipo de texto. De igual forma, es en este grado donde los educandos se preparan para afrontar el examen que ejecuta el MEN (Prueba Saber 5°), en el cual la lectura desempeña un papel fundamental, dado que esta prueba mide los componentes semántico, sintáctico y pragmático de lectura.

Entre las estrategias de recolección de información que se utilizó está la observación participante que, según Marshall y Rossman (1989), es "la descripción sistemática de eventos, comportamientos y artefactos en el escenario social elegido para ser estudiado" (p. 36). Esta técnica fue un elemento fundamental en esta investigación, porque permitió obtener de los individuos, las definiciones de su entorno y los constructos que organizan su mundo. Además, se analizó e interpretó situaciones que están influenciadas por el rol social que asumen en el grupo y por las correspondientes relaciones de los participantes.

Otra técnica fue el test; según Brenes (2006), "es el conjunto de técnicas y procedimientos

evaluativos que [son aplicados] antes y durante el desarrollo del proceso" (p. 27). A través del test se puede saber cuál es el estado cognoscitivo y actitudinal de los estudiantes; permite ajustar la acción a las características de estos; es una radiografía que facilita el aprendizaje significativo y relevante, ya que parte del conocimiento de la situación previa, de sus actitudes y expectativas.

También se utilizó el cuestionario con preguntas cerradas. Según Osorio (2001), este instrumento "es aquel que solicita respuestas breves, específicas y delimitadas" (p. 4). Para poder formular esta clase de preguntas, es necesario anticipar las posibles alternativas de respuestas, que piden ser contestadas con: Respuestas dicotómicas: selección múltiple con única respuesta, entre otras. Estas preguntas fueron realizadas en la plataforma *Educaplay* usando OVA. Finalmente, se utilizó el diario de campo, que es una narración minuciosa y periódica de las experiencias vividas y los hechos observados por el investigador.

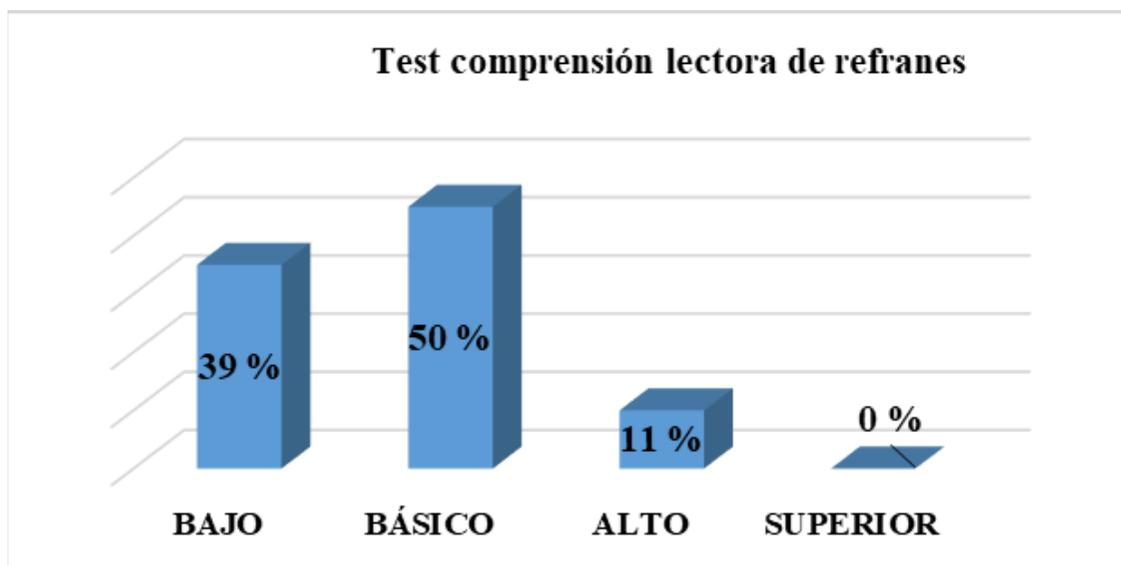
3. Resultados

Resultados producto de la aplicación de la metodología enmarcada en la IA. Cabe aclarar que los test aplicados en este trabajo investigativo fueron interpretados partiendo de gráficas que mostraron los avances que los estudiantes iban

teniendo en la realización de cada actividad, razón por la cual se explica de forma exhaustiva el proceso de reforzamiento de lectura por medio de los refranes.

Es pertinente acotar que este diagnóstico no está plasmado en los objetivos de la investigación, pero es la primera fase de la IA; por ello, se hizo esta acción; además, los resultados avalaron el problema de la investigación ante las dificultades de los estudiantes para entender los textos leídos. El primer test aplicado contenía 24 ítems, ante los cuales los estudiantes debían seleccionar los refranes que estuvieran correctamente redactados, con la finalidad de obtener una información previa de su conocimiento en la materia. Los resultados fueron desalentadores: el 50 % de ellos se ubicaron en el nivel básico, indicando que conocen muy pocos refranes; el 39 % en el nivel bajo: desconocen los refranes; el 11 % acertó en sus respuestas, ubicándose en el nivel alto y, ningún estudiante alcanzó el nivel superior:

Figura 2
Test de comprensión lectora



Los resultados del test diagnóstico afianzaron la debilidad que tienen los estudiantes en cuanto al conocimiento e interpretación de los refranes, lo que conllevó realizar una planificación de actividades, con la finalidad de lograr el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura a través de los OVA que, en este caso, fue a través de la plataforma de Educaplay. Esta acción dio respuesta al objetivo específico de diseñar actividades interactivas que permitieran identificar la capacidad de los estudiantes del grado 5° para comprender refranes; se realizó una planificación con las actividades presentadas en la plataforma, las cuales contienen refranes que coadyuvan al fortalecimiento de la lectura inferencial y crítica.

Para lograr realizar una planificación que se ajustara a las necesidades de los estudiantes y a las expectativas de los docentes investigadores, se recurrió al apoyo teórico, donde los expertos expusieron de manera didáctica ciertos elementos relevantes que fueron considerados en la planificación; posteriormente, se examinó las actividades ofrecidas por la plataforma Educaplay para seleccionar las que más se ajustaran al logro del objetivo general: Fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico de los estudiantes del grado 5° utilizando el refrán como estrategia de enseñanza y un OVA como herramienta de mediación tecnológica. La Tabla 1 presenta la planificación:

Tabla 1
Diseño de actividades

Objetivo general: Fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico de los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández utilizando el refrán como estrategia de enseñanza y un Objeto Virtual de Aprendizaje (OVA) como herramienta de mediación tecnológica

Estrategias y Actividades

Actividad 1. Lectura de refranes

Objetivo de aprendizaje	Actividades	Contenidos	Recursos	Evaluación
Mejorar la lectura inferencial y crítica a través de los refranes	Lea detenidamente la información suministrada			Evaluación Formativa.
	  			
	Responda la siguiente interrogante			Se evaluará de forma continua y se retroalimentará durante todo el desarrollo de la clase. Se trabajará en grupos de 2 y 3 estudiantes.
			Computador	
	Lea detenidamente	Lectura inferencial	Educaplay	Se tendrá en cuenta el número de acciones y aciertos por actividades.
				
Responda la interrogante			Resultados de la evaluación	
				
Lea con atención				
 				
Responda				

Actividad 2. Lectura de refranes

Objetivo de aprendizaje	Actividades	Contenidos	Recursos	Evaluación
<p>Mejorar la lectura crítica a través de los refranes</p>	  <p>Complete los refranes</p>   <p>Forme la frase con cada palabra</p> 	<p>Lectura crítica</p>	<p>Computador</p> <p>Educaplay</p> 	<p>Evaluación Formativa.</p> <p>Se evaluará de forma continua y se retroalimentará durante todo el desarrollo de la clase. Se trabajará en grupos de 2 y 3 estudiantes.</p> <p>Se tendrá en cuenta el número de acciones y aciertos por actividades.</p> <p>Resultados de la evaluación</p>

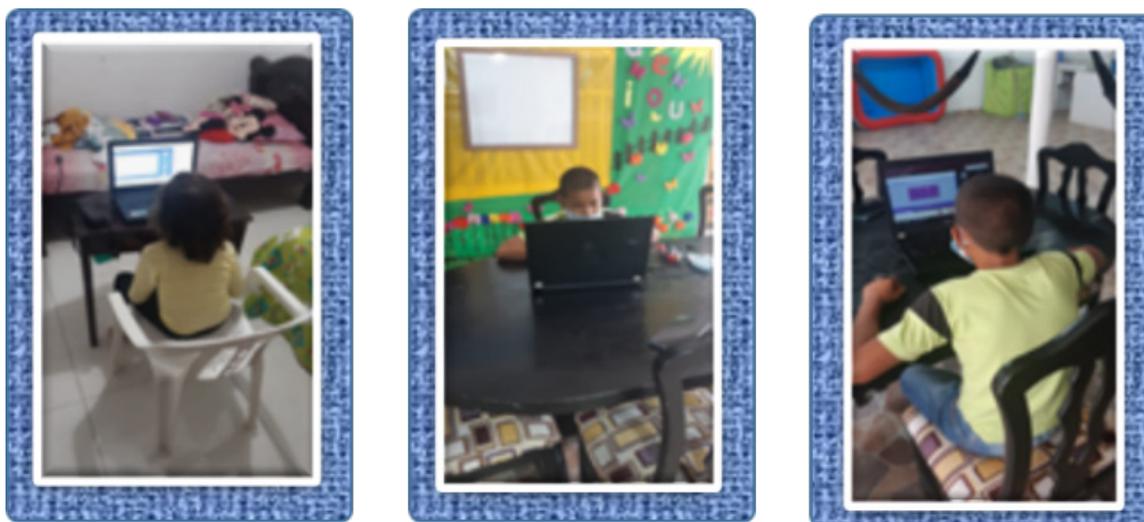
Actividad 3. Relacionar cada refrán con su significado implícito

Objetivo de aprendizaje	Actividades	Contenidos	Recursos	Evaluación	
Comprender el significado implícito de los refranes		Lectura crítica		Evaluación Formativa.	
	Responda el crucigrama de acuerdo con las preguntas			Se evaluará de forma continua y se retroalimentará durante todo el desarrollo de la clase. Se trabajará en grupos de 2 y 3 estudiantes.	
				Relacione los refranes con su significado	Se tendrá en cuenta el número de acciones y aciertos por actividades.
				Responda el crucigrama de acuerdo con el significado del refrán	Resultados de la evaluación

Para alcanzar el objetivo de implementar un OVA sobre refranes para fortalecer el nivel de lectura inferencial y crítico en los estudiantes y, cumpliendo con la fase II de aplicabilidad de la efectividad de la práctica, se procedió a conversar con los docentes sobre la importancia de utilizar herramientas virtuales para el aprendizaje significativo de los estudiantes; les gustó la novedad implementada y manifestaron que las utilizarían en sus clases.

Posteriormente, se aplicó las estrategias diseñadas a los estudiantes, con las actividades planificadas y ellos alcanzaron comprender los mensajes implícitos y explícitos que contienen los refranes; participaron asiduamente, realizaron las actividades sin complicaciones y en un buen tiempo; fueron capaces de buscar el mensaje oculto en cada refrán y pudieron relacionar el refrán con una situación en particular.

Figura 3
Actividades realizadas por los estudiantes



Para evaluar la efectividad del refrán como estrategia de enseñanza para fortalecer el nivel inferencial y crítico de lectura, el cual cumplió la fase III 'Valoración de la efectividad de la práctica', los resultados obtenidos en la implementación de la propuesta señalaron la efectividad de la práctica; los estudiantes lograron fortalecer el nivel de lectura, porque organizaron de manera coherente el texto organizado, indicando que comprendieron la lectura, por lo que se puede aseverar que el nivel de lectura inferencial fue consolidado y que entraron en la etapa de análisis del nivel crítico, porque extrajeron los mensajes implícitos y explícitos que están dentro de los refranes; muchos de ellos lograron encontrar el mensaje oculto.

3. Discusión

Es necesario aclarar que la intención esencial de este estudio investigativo se enmarcó en el fortalecimiento de los niveles inferencial y crítico de lectura, con el uso de herramientas novedosas (OVA y Refranes) que motivaron el interés por la lectura de una forma diferente a la acostumbrada.

Centrándonos en los estudiantes y en su proceso de fortalecimiento del nivel inferencial y crítico, fue fácil evidenciar la concepción errada que tienen frente a la lectura, creyendo que todo el tiempo se tiene que leer textos, y que, cuando se interpreta un refrán, la lectura

carece de intencionalidad, desconociendo el inmenso valor que poseen los refranes. Cabe agregar que al introducir a esta herramienta las nuevas tecnologías, se logró crear una mezcla interesante (refranes - OVA), que fue el valor agregado que generó impacto en la comunidad y permitió promover una lectura alejada de lo monótono y lo tradicional. Es interesante ver de forma clara el avance en el nivel de los estudiantes y la responsabilidad que mostraron al desarrollar cada prueba propuesta por los investigadores.

Las pruebas (test) implementadas con los estudiantes fueron el medio que sirvió para dar cuenta del paso a paso de este proyecto, aclarando que los niveles que se notó en primera instancia, iban encaminados a una lectura literal, la cual deja al descubierto un nivel básico de lectura, y no una interpretación basada en la inferencia y la criticidad. Todo esto radica en actividades que solo buscan la identificación y el reconocimiento de hechos y actores que intervienen en los textos, pero que no promueven la toma de posición en los mismos; muchos de los textos carecen de un contexto conocido por los estudiantes, a diferencia de la realización de preguntas que se enmarca en un plano de carácter cotidiano, como los refranes.

Si bien es cierto, la enseñanza en el aula debe tener un solo objetivo, y es motivar a que el educando aprenda; si esto no se cumple, es claro que el aprendizaje será nulo. Por esto,

se afirma que la motivación en este proceso fue el punto neurálgico que pudo conectar elementos constituyentes en la construcción de saberes; un claro ejemplo fue lograr que los estudiantes desarrollaran pruebas por sí solos y que dedujeran por qué les fue bien o mal. Esto mostró un aprendizaje significativo que emergió de una motivación externa e interna que ayudó a condensar un aprendizaje autónomo.

Por otro lado, es esencial dejar claro que la investigación mostró ciertas limitantes que hubo a lo largo del desarrollo y que, en algún momento, se convirtieron en una barrera. Una de ellas fue el tiempo que la institución destinó para este trabajo, entendiendo que los investigadores no hacen parte de la institución. Este proyecto hubiera podido generar aún más beneficios si la institución hubiese dedicado más tiempo para este tipo de actividad. Otra de las limitantes fueron los pocos saberes previos en algunos temas que los estudiantes deberían manejar normalmente y que, al momento de indagar en estas temáticas, se veía claramente que solo se les dio un contenido, pero no hubo un aprendizaje significativo. Un claro ejemplo aterrizado al proyecto fue una pregunta que tenía que ver con la identificación de algunas categorías gramaticales en un refrán.

Lo expresado previamente no hubiese cobrado valor, sin la implementación de un diseño metodológico que marcó el propósito exacto de este estudio, donde imperó un paradigma cualitativo que se convirtió en el aliado para comprender las realidades emergentes en el aula de clases, tomando como punto inicial la verificación de las distintas formas de enseñanza en el salón y la percepción de a quienes se le aplica. Esto permitió construir ideas sobre la práctica docente, basada en realidades que posibilitan mejorar un proceso de enseñanza y aprendizaje de un tema complejo como la comprensión lectora. Se pudo constatar que este paradigma sirvió para que el investigador analizara, reflexionara y dedujera conjeturas circundantes al aprendizaje.

Pero no se puede hablar de la eficacia de un paradigma sin aludir al enfoque de investigación, puesto que se estaría fragmentando el proceso. Este enfoque socio crítico logra una reflexión pedagógica transformadora cimentada en la práctica de docente - estudiante que tiene

como mira, el cambio de métodos tradicionales y la aplicación de estrategias novedosas que beneficien, en este caso, una lectura crítica genuina.

Partiendo de los elementos mencionados, se puede afirmar que las fases insertadas en este trabajo fueron las que propiciaron mejoras y enriquecimientos en la creación de lectores críticos competentes. Estas fases fueron planteadas de la siguiente manera:

- 1) Diseño (diagnóstico y planificación). Es aquí donde se condensa el reconocimiento de las fortalezas y las falencias de las prácticas pedagógicas vigentes; así, se propone acciones de cambio oportunos, encaminadas a verificar la aplicabilidad de ciertos elementos necesarios para que este trabajo sea eficiente en la construcción de una lectura comprensiva; partió de una observación que arrojó múltiples miradas por los investigadores, para luego emplear herramientas acordes al nivel de los educandos.
- 2) Aplicabilidad (acción e indagación); en esta parte es donde se pone en marcha la aplicación de las estrategias didácticas (refranes) mediadas por las TIC que, a su vez, fue el punto álgido de este trabajo, porque arrojó un sinnúmero de resultados que permitieron identificar los niveles de lectura que poseían los estudiantes e ir planteando pruebas basadas en su necesidad, promoviendo una lectura crítica.
- 3) Valoración de la efectividad de la práctica: se puede expresar que fue la más beneficiosa y enriquecedora, porque se pudo sacar conclusiones de la certeza o desatino de la práctica y de ese modo, reflexionar sobre el quehacer tanto del docente como del educando, dando juicios y conjeturas basadas en la aplicabilidad de pruebas de lectura crítica planteada por los investigadores, haciendo uso de los refranes, mediadas por las nuevas tecnologías.

Si bien muchos autores hablan de diferentes miradas de la lectura, en este trabajo se siguió la línea de Pérez (2004), quien plantea que es

necesario basarse en los niveles específicos del lector, para ser asertivo en la construcción de una lectura crítica. Este experto denota elementos prácticos que pueden ser trabajados desde cualquier ámbito y que están detallados en lo que respecta al marco teórico de este proyecto.

Esta investigación partió de la necesidad de acercar a los estudiantes a la lectura por iniciativa y, que puedan enfrentarse a cualquier tipo de texto, enseñándoles a comprender e interpretar, bajo perspectivas objetivas de hechos cotidianos que parten de realidades donde ellos mismos pueden verse involucrados y que, de alguna manera, favorecen el nivel inferencial y crítico de lectura. Por tal motivo, se puede afirmar que muchos trabajos han contribuido a la comprensión lectora; pero, en este, además de construir, se desarrolló un proceso exhaustivo que fortaleció los niveles de lectura con la aplicabilidad de test de comprensión lectora. Cabe aclarar que el objetivo de este proyecto nunca fue que los niños memorizaran refranes, puesto que ya hay muchos proyectos que así lo han propuesto; lo que se quiso desde el inicio fue promover la lectura comprensiva con estrategias sencillas y llamativas y, fue allí donde se logró llegar.

Es pertinente enfatizar que, con relación a otros estudios, las semejanzas radican en la aplicación de una metodología cualitativa, visionada a analizar la realidad y el trabajo a través del enfoque socio crítico, con miras a reflexionar sobre algunas prácticas educativas. La diferencia está en que, en este estudio, no solo hay una reflexión, sino un cambio en las prácticas educativas, ya que se incursiona en el uso de las tecnologías, para mostrar un proceso más atractivo, que cada vez cobra más relevancia en las aulas.

Por otra parte, este proyecto tiene características únicas, porque las actividades aplicadas (test de comprensión lectora) fueron elaboradas con base en las necesidades que se iba observando en el proceso. Por tal motivo, eran los mismos investigadores quienes se encargaban de realizar las preguntas, teniendo en cuenta los niveles que los participantes iban denotando. Otros estudios que seguían esta misma línea solo aplicaban actividades ya diseñadas que, en ocasiones, no se adaptaban a los requerimientos

de los participantes y, aunque los resultados de estos trabajos eran satisfactorios, hubiera sido mejor que las estrategias aplicadas giraran en torno a las necesidades de los participantes. Por eso, el presente proyecto generó un impacto y ayudó a los educandos a mejorar el nivel inferencial y crítico de lectura.

4. Conclusiones

Se puede expresar que, para entender los elementos que intervinieron en esta investigación, es imperante conocer cómo las estrategias influyen de manera positiva en el ámbito lector y cómo la práctica docente se convierte en un ente generador de aprendizaje, beneficiando a los educandos en este proceso de aprendizaje activo. Para identificar el diagnóstico de los educandos y realizar la planificación, los resultados confirmaron el problema planteado, porque no conocen ni comprenden el significado de los refranes; por ello, es importante dilucidar que la aplicación del test permitió diseñar las estrategias apoyadas por la herramienta Educaplay, para que los estudiantes, a través del juego, la ejercitación y la competencia de tiempo, dominaran la temática y, que esta estrategia cumpliera el cometido de fortalecer los niveles de lectura inferencial y crítico.

Para dar cumplimiento al primer objetivo y efectuar la fase del método, se diseñó estrategias didácticas para fortalecer la lectura inferencial y crítica, por lo que fue necesario el apoyo de los expertos, quienes con su saber iluminaron la planificación de las estrategias, las cuales cubrieron las expectativas de los docentes y las necesidades de los estudiantes para comprender los textos leídos y lograr que fueran asertivas y puntuales en el proceso de lectores críticos.

En cuanto a la implementación de la estrategia diseñada, los resultados confirmaron que fue enriquecedora: los estudiantes lograron avanzar del nivel de lectura inferencial al nivel crítico, teniendo presente que este nivel se logra a partir de los quince años; pero sí dieron sus primeros pasos, porque identificaron los significados implícitos y explícitos que están dentro de los refranes, lograron ordenarlos según su interpretación y significancia en la vida cotidiana.

Para la evaluación de la efectividad de la práctica, los resultados indicaron que las estrategias utilizadas fueron muy prácticas, dinámicas y motivadoras; los estudiantes jugaron, aprendieron, construyeron, entendieron el significado de los refranes, por lo cual se puede decir que se logró reforzar los niveles de lectura inferencial y crítico.

Finalmente, es necesario hacer énfasis en la interrogante principal de la investigación: ¿Qué estrategia didáctica mediada por las TIC se puede implementar para el fortalecimiento del nivel inferencial y crítico de lectura en los estudiantes del grado 5° del colegio Osvaldo Vergara Fernández?, frente a la cual se puede decir que, fue la utilización de la plataforma Educaplay que, con sus múltiples actividades hizo posible que los estudiantes avanzaran del nivel de lectura inferencial al crítico, el cual se consolidará una vez concluya la etapa de secundaria.

5. Recomendaciones

A los docentes: aplicar las TIC como herramientas didácticas para potenciar el aprendizaje de los estudiantes, contribuir al desarrollo de prácticas lectoras y, crear hábitos de lectura haciendo énfasis en la intencionalidad y el análisis estructural de las características de las diferentes tipologías textuales, resaltando los puntos de vistas subjetivos y objetivos, propiciando la creación de opiniones críticas, atadas a la objetividad y subjetividad, donde

el mismo individuo pueda tener diferentes visiones del mundo, partiendo de su propia realidad.

Al rector de la institución: preparar a los docentes en el manejo de herramientas tecnológicas que puedan implementar en sus clases, para que el aprendizaje se convierta en el escenario generador de conocimientos y habilidades en diferentes campos; motivarlos para que investiguen y revisen los procesos de aprendizaje de sus estudiantes, implementando proyectos de investigación que posibiliten la intervención de problemáticas que puedan ayudar a consolidar el quehacer docente.

Para finalizar, se sugiere que, para próximos proyectos de investigación, se incursione en el campo de propiciar una lectura comprensiva, donde no solo el estudiante sea el que ejerza un cambio, sino que el maestro pueda autorreflexionar sobre su práctica y promover hábitos de lectura donde los educandos no lean por obligación, sino por placer. De igual forma, sería interesante estudiar los métodos que se aplica en las etapas iniciales de lectura y cómo estos ayudan o intervienen en la comprensión lectora en grados superiores.

6. Conflicto de intereses

Los autores de este artículo declaran no tener ningún tipo de conflicto de intereses sobre el trabajo presentado.

Referencias

- Beltrán, Y. y Rojas, L. (2016). *Los objetos virtuales de aprendizaje como estrategia pedagógica para fortalecer la lectura y la escritura en los niños del grado transición del Colegio Modelo De La Costa* (Trabajo de Grado). Universidad de Cartagena. <https://repositorio.unicartagena.edu.co/handle/11227/4982>
- Benítez, P.E. y Gaibor, R.D. (2012). *Estrategias de lectura crítica para el mejoramiento académico del proceso de enseñanza aprendizaje en los estudiantes del séptimo año de educación general básica de la escuela José Joaquín de Olmedo de la Parroquia Caracol de Guanjo, Cantón Babahoyo, provincia Los Ríos, durante el periodo 2012-2013* (Trabajo de Grado). Universidad Estatal de Bolívar. <http://www.dspace.ueb.edu.ec/bitstream/123456789/1096/1/TEISIS%20%20LECTURA%20CRITICA.pdf>
- Brenes, F. (2006). Evaluación diagnóstica, formativa y sumativa de los aprendizajes. <https://docentesaldia.com/2019/02/05/evaluacion-diagnostica-formativa-y-sumativa-definiciones-y-ejemplos/>

- Castellanos, D. y Grueiro, I. (1999). *Estrategias de enseñanza y aprendizaje: Los caminos del aprendizaje autorregulado*. Editorial Pueblo y Educación, La Habana.
- Castilla, Y.M., Martínez, M. y Solano, J.M. (2016). El canto vallenato tradicional como estrategia didáctica para la comprensión lectora: Instituto Murgas de Valledupar Cesar - Colombia. *Escenarios*, 14(2), 20-30.
- Corbetta, P. (2003). *Metodología y técnicas de investigación social en ámbito educativo*. McGraw Hill España.
- Cubillos, D.S. (2009). Nacimiento y evolución de las telecomunicaciones. <https://sites.google.com/site/ticsyopal5/assignments/homeworkforweekofoctober25th>
- De La Fuente, M.Á. (2004). Valoración y aprendizaje de los refranes. Escuela Universitaria de educación (Palencia). *Tabanque, Revista Pedagógica*, (18), 169-188.
- Elliott, J. (1993). *La investigación-acción en educación*. Editorial Morata.
- Feria, M.I. y Zúñiga, L.K. (2016). Objetos virtuales de aprendizaje y el desarrollo de aprendizaje autónomo en el área de inglés. *Praxis*, 12, 63-77.
- Herrera, J.J., López, R.M., Rodríguez, Y.M. y Petit, E.E. (2017). Incidencia de los factores en la comprensión lectora de los estudiantes de décimo grado en la Institución Educativa Distrital Madres Católicas. *Escenarios*, 15(1), 85-108.
- Jurado Valencia, F. (2018). La lectura crítica: el diálogo entre los textos. <https://rutamaestra.santillana.com.co/la-lectura-critica-el-dialogo-entre-los-textos/>
- Kozla-Szymanka, M. (1998). Los proverbios y refranes en la enseñanza de la lengua española. <https://es.scribd.com/doc/310695100/Documento-Los-Proverbios-y-Refranes-en-La-Ensenanza-de-La-Lengua-Espanola-CL5>
- Marshall, C. y Rossman, B. (1989). *Designing qualitative research*. California Sage.
- Martínez, R. y Rodríguez, B. (2011). Estrategias de comprensión lectora mediadas por TIC. Una alternativa para mejorar las capacidades lectoras en secundaria. *Escenarios*, 9(2), 18-25.
- Massa, S. y Pesado, P. (2012). Evaluación de la usabilidad de un objeto de aprendizaje por estudiantes. *Revista TE&ET*, 8, 65-76.
- Ministerio de Educación Nacional (MEN). (s.f). Estándares Básicos de Competencias del lenguaje. https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042_archivo_pdf1.pdf
- Ministerio de Educación Nacional (MEN). (2007). Banco Nacional de Objetos de Aprendizaje e Informativos. [http://portalapp.mineducacion.gov.co/drupalM/...](http://portalapp.mineducacion.gov.co/drupalM/)
- Monereo. C. (Coord.) (1994). *Estrategias de enseñanza y aprendizaje. Formación del profesorado y aplicación en la escuela*. Editorial Graó
- Osorio, R.A. (2001). *El cuestionario*. Universidad de Antioquia.
- Pérez, J. (2002). El refrán como estrategia de enseñanza para el aprendizaje significativo de algunos contenidos conceptuales del área de Ciencias de la Naturaleza y Tecnología en estudiantes de sexto grado. *Sapiens, Revista Universitaria de Investigación*, 3(2), 31-52.
- Pérez, M. (2004). *Leer, escribir, participar: un reto para la escuela, una condición de la política*. Conferencia presentada en el Congreso Nacional de Lectura FUNDALECTURA.
- Restrepo, B. (2002). Una variante pedagógica de la investigación-acción educativa. *Revista Iberoamericana de Educación*, 29(1), 1-10. <https://doi.org/10.35362/rie2912898>
- Torrente, G. (1994). *La novela de Pepe Ansúrez*. Editorial Planeta.

Contribución:

Joel Pedrozo Castrillo y Martin Adán Quiroga Fernández: Organizador de la investigación, elaboró la introducción, la metodología, los resultados y las referencias bibliográficas

Juan Camilo Castro Mendoza: Revisión de los referentes bibliográficos, conclusiones y recomendaciones y de la aplicación de las normas de citación

Todos los autores participaron en la elaboración del manuscrito, lo leyeron y aprobaron.